



ЛУКОЙЛ
нефтяная компания

ООО «ЛУК-Интернешнл»
119180, Россия, Москва, ул. Малая Якиманка, д.8,
тел.: (495) 627-40-20 (круглосуточно), www.lukoil-mazda.ru

Адрес производства: 614055, г.Пермь, ул.Промышленная, д.84

Система менеджмента качества изготовителя сертифицирована на соответствие требованиям ISO 9001:2015 (сертификат №31100364 QM15, срок действия с 25.07.2018 до 24.07.2021), IATF 16949:2016 (сертификат №31100364 IATF16, срок действия с 25.07.2018 до 24.07.2021)

ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 565-1-10-18

Масло ЛУКОЙЛ ТРАНСМИССИОННОЕ TM-5, SAE 80W-90, API GL-5

СТО 00044434-009-2006 с изм. 1-7

Предназначено для смазывания цилиндрических, спирально-конических и гипоидных передач легковых, грузовых автомобилей и другой мобильной техники

ОКПД 2: 19.20.29.150
Дата изготовления 24.09.18
Дата отбора пробы 12.10.18
Номер партии - 2602
Вид тары - канистра 4 л
Дата проведения испытаний 13.10.2018
Дата выдачи паспорта 13.10.2018



Декларация о соответствии ТС № RU Д-РУ.Н002.В.00418
с 27.07.2018г. по 26.07.2019г. НТФ "Сертификационный
Центр "КОНТСТАНД".

№	Наименование показателя	Норма по ТР ТС 030/2012	Норма по СТО 00044434-009-2006 с изм. 1-7	Фактическое значение	Метод испытания
1	Вязкость кинематическая при 100 °С, мм ² /с		в пределах 15,00 - 18,50	15,31	ASTM D445
2	Вязкость динамическая при минус 26 °С, мПа·с		не более 150000	116300	ASTM D2983
3	Индекс вязкости		не менее 90	104	ASTM D2270
4	Температура вспышки в открытом тигле, °С	не менее 135	не ниже 200	224	ГОСТ 4333
5	Температура застывания, °С		не выше минус 30	минус 30	ГОСТ 20287 метод Б
6	Массовая доля механических примесей, %	не более 0,03	не более отсутствия	отсутствует	ГОСТ 6370
7	Массовая доля воды, %		не более следы	следы	ГОСТ 2477
8	Коррозионное воздействие на медную пластинку, баллы		не более 2с	1б	ГОСТ 2917 и п. 7.7 СТО
9	Массовая доля фосфора, %		не нормируется, определение обязательно	0,038	ГОСТ 9827
10	Массовая доля серы, %		не нормируется, определение обязательно	1,37	ASTM D4294 и 7.3
11	Термоокислительная стабильность на шестеренной машине (при 155 гр.С в течение 50 ч): увеличение вязкости при 50 гр.С, %		не более 100	44	ГОСТ 23652
12	Термоокислительная стабильность на шестеренной машине (при 155 гр.С в течение 50 ч): массовая доля веществ, нерастворимых в петролейном эфире, %		не более 3,0	0,2	ГОСТ 23652
13	Термоокислительная стабильность на шестеренной машине (при 155 гр.С в течение 50 ч): массовая доля веществ, нерастворимых в бензине, %		не более 2,0	0,07	ГОСТ 23652
14	Трибологические характеристики: индекс задира (Из), Н		не нормируется, определение обязательно	559,3	ГОСТ 9490 и п. 7.4 СТО
15	Трибологические характеристики: нагрузка сваривания, Н		не нормируется, определение обязательно	3481	ГОСТ 9490 и п. 7.4 СТО
16	Трибологические характеристики: показатель износа (ДИ), мм		не нормируется, определение обязательно	0,34	ГОСТ 9490 и п. 7.4 СТО
17	Склонность к пенообразованию при 24 °С, мл		не более 50	10	ASTM D892
18	Склонность к пенообразованию при 93,5 °С, мл		не более 50	10	ASTM D892
19	Склонность к пенообразованию при 24 °С после испытания при 93,5 °С, мл		не более 50	10	ASTM D892
20	Стабильность пены при 24 °С, мл		не более 0	0	ASTM D892
21	Стабильность пены при 93,5 °С, мл		не более 0	0	ASTM D892
22	Стабильность пены при 24 °С после испытания при 93,5 °С, мл		не более 0	0	ASTM D892
23	Совместимость с резиной (изменение объема) акрилатной 2801, %		в пределах минус 2 - 10	3	ГОСТ 9.030 (метод А) и п. 7.5 СТО
24	Совместимость с резиной (изменение объема) нитрильной 57-5025, %		в пределах минус 8 - 8	2,6	ГОСТ 9.030 (метод А) и п. 7.5 СТО
25	Цвет, ед.ЦНТ		не более 5,0	4,5	ГОСТ 20284
26	Плотность при 15 °С, кг/м ³		не нормируется, определение обязательно	895,6	ASTM D1298
27	Температура самовоспламенения, °С	не менее 165	определение обязательно	360	ГОСТ 12.1.044

Испытания проведены в Испытательной лаборатории ООО "ЛУК-Интернешнл" (Обособленное подразделение в г.Пермь)

Качество продукции соответствует требованиям СТО 00044434-009-2006 с изм. 1-7 и Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 030/2012 "О требованиях к смазочным материалам, маслам и специальным жидкостям."

Гарантийный срок хранения - 5 лет с даты изготовления в таре производителя при соблюдении условий транспортирования и хранения. Транспортирование и хранение по ГОСТ 1510-84.

ОСТОРОЖНО! Вещество 030: При попадании на кожу и в глаза вызывает слабое раздражение. Более полная информация по безопасности, включая меры первой помощи, находится в паспорте безопасности.

Начальник ИЛ Юрина Г.В.

Лаборант Хромцова Т.Г.





CENTRUL TEHNIC PENTRU SECURITATE
INDUSTRIALĂ ȘI CERTIFICARE SRL



CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **OCP_{GSP} MD 015 13L 45892 - 18**

Data emiterii **22 octombrie 2018** Valabil până la **21 iunie 2023**

ORGANISMUL DE CERTIFICARE A PRODUSELOR CU GRAD SPORIT DE PERICOL
din cadrul "Centrul Tehnic pentru Securitate Industrială și Certificare" SRL
certificat de acreditare OCpr - 015 MD-2004, or.Chîșinău, str.S.Lazo,48,
tel.: 208152, tel./fax : 022 208184

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:

DENUMIREA/DESCRIEREA Uleiuri petroliere,
marca comercială "Lukoil" - conform anexei (8 poziții);

Codul NC MD
2710, 3403

lotul total - 16432,254kg. conform invoice: Nr.1079 din 26.09.2018;
ambalajul, Nr.lotului, Nr.pașapoartelor de calitate,
termenul de garanție - conform anexei;
păstrarea - DP firmei: (or.Chîșinău, str.Uzinelor 90)

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN
DN - conform anexei.

PRODUCĂTOR ООО "ЛЛК-Интернешнл", Rusia
or.Permi, str. Promîshlennaia, 86

Codul țării
RU

CLIENT ICS "LUKOIL MOLDOVA" SRL

Codul IDNO
1002600005897

MD-2012, mun.Chîșinău, str.Columna, 92
tel.: 21-38-11

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raportului de încercări: Nr.1880;1881 din 16.10.2018,
eliberat de LI CTSIC, certificatul de acreditare Nr.LI-096
Raportului de identificare a produsului Nr.1/0718 din 08.10.2018.
Raportului de evaluare Nr.1c/210-ev din 19.10.2018.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ

Schema de tip 1b. Certificatul este valabil numai în prezența anexei.
Produsul dat se comercializează numai în prezența informației în limba de stat și
în condițiile respectării cerințelor de marcă, ambalare, transportare și depozitare.



Conducătorul
organismului de certificare

N.Manolov

Seria A Nr 05120

În atenția antreprenorilor și organelor de control!
Copiile certificatului de conformitate se legalizează în modul stabilit de
Organismul de Certificare a Produselor cu Grad Sporit de Pericol

**CENTRUL TEHNIC PENTRU SECURITATE
INDUSTRIALĂ ȘI CERTIFICARE SRL**

Anexă

Fila 1 File 1

la certificatul de conformitate

Nr.OCP_{GSP} MD 015 13C 45892-18

din 22.10.2018

**Lista produselor concrete
asupra cărora se extinde acțiunea certificatului de conformitate**

Nr.	Denumirea produsului DN producătorului Documentul de confirmare a calității	SAE API	Aplicarea, Desemnarea, DN;	Lotul, tipul de ambalaj	Nr. lotului data fabricării	Codul NC MD Termen de garanție
1	Ulei de motoare universal pentru toate anotimpuri Lukoil LUXE semi-synthetic STO 00044434-003-2005 Pașaportul de calitate nr. 10-1-09-18 din 01.09.2018	5W30 SL/CF -	Ulei de motoare universal M-3 ₂ /10- E;D ₂ desemnarea conform GOST 17479.1-85 Identificat cu GOST 10541-78 și specificațiile producătorului conform pașaportului de calitate	4L x 180 canistre polimerice	Nr. 2133 26.08.2018	34031990 5 ani
2	Ulei de motoare universal pentru toate anotimpuri Lukoil LUXE semi-synthetic STO 00044434-003-2005 Pașaportul de calitate nr. 753-1-09-18 din 15.09.2018	5W40 SL/CF -	Ulei de motoare universal M-3 ₂ /14- E;D ₂ desemnarea conform GOST 17479.1-85 Identificat cu GOST 10541-78 2.2, tab.1, ind. 1-6, 9,13, r/l nr. 1880 din 16.10.2018 și specificațiile producătorului conform pașaportului de calitate	1L x 2268 canistre polimerice	Nr. 2282 14.09.2018	34031990 5 ani
3	Ulei de motoare universal pentru toate anotimpuri Lukoil LUXE semi-synthetic STO 00044434-003-2005 Pașaportul de calitate nr. 442-1-08-18 din 13.08.2018 nr. 1364-1-07-18 din 27.07.18 nr. 648-1-09-18 din 13.09.2018	10W40 SL/CF	Ulei de motoare, universal M-4 ₂ /14 E;D ₂ desemnarea conform GOST 17479.1-85 Identificat cu GOST 10541-78 și specificațiile producătorului conform pașaportului de calitate	1L x 2268 4L x 360 5L x 405 canistre polimerice	Nr. 1930 02.06.2018 Nr. 1806 23.07.2018 Nr. 2257 11.09.2018	34031990 5 ani
4	Ulei de motoare universal pentru toate anotimpuri Lukoil Super STO 00044434-001-2005 Pașaportul de calitate nr. 956-1-09-18 din 19.09.2018	15W40 SG/CD	Ulei de motoare universal M-5 ₂ /14- E;D ₂ desemnarea conform GOST 17479.1-85 Identificat cu GOST 10541-78 și specificațiile producătorului conform pașaportului de calitate	216.5L x 8 Butoaie din metal	Nr. 2306 18.09.2018	27101981 5 ani
5	Ulei de motoare universal pentru toate anotimpuri Lukoil AVANTGARDE STO 00044434-005-2005 Pașaportul de calitate nr. 41-1-09-18 din 01.09.18	15W40 CF-4/ SG	Ulei de motoare universal M-5 ₂ /14- E desemnarea conform GOST 17479.1-85 Identificat cu GOST 10541-78 și specificațiile producătorului conform pașaportului de calitate	216.5L x 20 Butoaie din metal	Nr. 2141 31.08.2018	27101981 5 ani
6	Ulei pentru cutii automate LUKOIL ATF TU 0253-030-00148599-2005 Pașaportul de calitate nr. 379-1-09-18 din 08.09.2018 nr. 346-1-09-18 din 08.09.2018	-	Ulei de transmisie pentru cutii automate clasa "TM-9" desemnarea conform GOST 17479.2-85 Identificat cu GOST 23652-79 p.2.2, tab. ind. 1-2,4-8, 11,18 r/l nr. 1881 din 16.10.2018 și specificațiile producătorului conform pașaportului de calitate	1L x 2268 4L x 180 canistre polimerice	Nr. 2205 03.09.2018 Nr. 2200 03.09.2018	27101987 5 ani
7	Ulei LUKOIL DE TRANSMISIE TM-4 STO 00044434-009-2006 Pașaportul de calitate nr.1285-1-06-18 din 25.06.18	80W90 GL-4	Ulei de transmisie TM-4-18 desemnarea conform GOST 17479.2-85 Identificat cu GOST 23652-79 și specificațiile producătorului conform pașaportului de calitate	4L x 180 canistre polimerice	Nr. 1530 21.06.2018	27101987 5 ani
8	Ulei LUKOIL DE TRANSMISIE TM-5 STO 00044434-009-2006 Pașaportul de calitate nr. 87-1-09-18 din 02.09.2018	80W90 GL-5	Ulei de transmisie TM-5-18 GOST 17479.2-85 Identificat cu GOST 23652-79 și specificațiile producătorului conform pașaportului de calitate	4L x 180 canistre polimerice	Nr. 2150 28.08.2018	27101987 5 ani

Seria A Nr. 01793



Conducătorul
organismului de certificare

N. Manolov N. Manolov

Anexa nu este valabilă în lipsa certificatului de conformitate

ЛУКОЙЛ ТРАНСМИССИОННОЕ TM-5

SAE 80W-90, 85W-90, 80W-140, API GL-5

Серия высококачественных трансмиссионных масел уровня API GL-5 для мобильной техники

ОДОБРЕНИЯ

ОАО «АВТОВАЗ» (SAE 80W-90, SAE 85W-90)
ZF TE-ML 05A, 12E, 16B, 17B, 19B, 21A (ZF001595) (SAE 80W-90)
ZF TE-ML 16B, 17B, 19B, 21A (ZF001230) (SAE 85W-90)

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

API GL-5
MAN 342 Type M2 (SAE 80W-90, SAE 85W-90)
MB 235.6 (SAE 85W-90)
MIL L-2105D

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

ЛУКОЙЛ ТРАНСМИССИОННЫЕ TM-5 SAE 80W-90, 85W-90, 80W-140, API GL-5 - серия высококачественных минеральных масел для механических трансмиссий с любыми типами зубчатых передач, включая гипоидные, грузовых автомобилей и другой мобильной техники, где требуются масла уровня API GL-5.

Масла производятся на основе высокоочищенных минеральных базовых масел-компонентов с использованием высокоэффективного пакета присадок зарубежного производства.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

ЛУКОЙЛ ТРАНСМИССИОННЫЕ TM-5, API GL-5 рекомендуются для механических трансмиссий с любыми типами зубчатых передач, включая гипоидные (ведущие мосты, раздаточные коробки, редукторы рулевого управления, дифференциалы).

Масло класса SAE 80W-140 обеспечивает надежную работу высоконагруженных узлов трансмиссий в режимах предельно допустимых

нагрузок и значительных колебаний температур окружающего воздуха, в первую очередь в регионах с жарким и резкоконтинентальным климатом и в условиях высокогорья.

Масло класса SAE 80W-90 допускается в ведущих мостах карьерных самосвалов БелАЗ грузоподъемностью 30-90 т в условиях теплого умеренного климата.

Важно!: Не рекомендуется к применению в механических коробках передач с синхронизаторами из сплавов цветных металлов

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высокие противозадирные и противоизносные свойства
- Обеспечивают длительную и надежную эксплуатацию в условиях высоких нагрузок в широком интервале температур
- Соответствует требованиям ведущих OEM
- Высокая термоокислительная стабильность
- Высочайшие антикоррозионные и антипенные свойства

Наименование продукта при заказе:

Масло ЛУКОЙЛ ТРАНСМИССИОННОЕ TM-5 SAE 80W-90, API GL-5 СТО 00044434-009-2006

Масло ЛУКОЙЛ ТРАНСМИССИОННОЕ TM-5 SAE 85W-90, API GL-5 СТО 00044434-009-2006

Масло ЛУКОЙЛ ТРАНСМИССИОННОЕ TM-5 SAE 80W-140, API GL-5 СТО 00044434-009-2006

ТИПОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ	Методы испытаний	ЛУКОЙЛ ТРАНСМИССИОННОЕ TM-5, API GL-5		
		80W-90	85W-90	80W-140
Вязкость кинематическая при 100 °C, мм ² /с	ASTM D445 / ГОСТ 33 / ГОСТ Р 3708	16,1	17,4	28,7
Динамическая вязкость, мПа·с	ASTM D2983 / ГОСТ 1929, п. 7.2	93 921 (при -26°C)	19 186 (при -12°C)	82 000 (при -26°C)
Индекс вязкости	ASTM D2270 / ГОСТ 25371	102	101	168
Температура вспышки в открытом тигле, °C	ASTM D92 / ГОСТ 4333	217	216	210
Температура застывания, °C	ГОСТ 20287 (метод Б)	-30	-25	-38

Типовые показатели продукта не являются спецификацией производителя и могут изменяться в пределах требований нормативной документации ООО «ЛЛК-Интернешнл»